

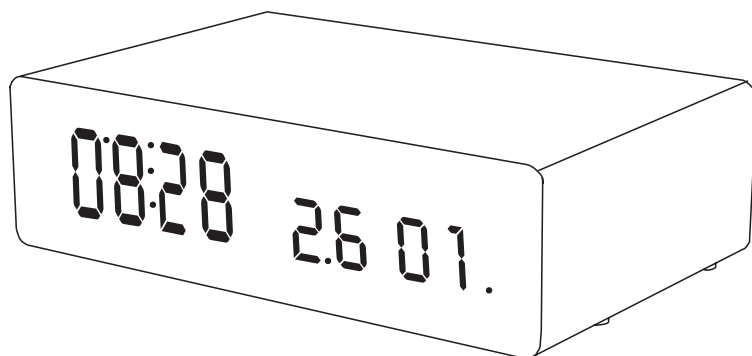
Clock Radio with Qi Wireless Charging

Klockradio med Qi-laddning

Klokkeradio med Qi-lading

Kelloradio jossa Qi-lataus

Radiowecker mit Qi-Ladefunktion



Art.no

38-9059

Model

B36Q

Ver. 20181113

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Clock Radio with Qi Wireless Charging

Art.no 38-9059 Model B36Q

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety



This product is intended for indoor use only.

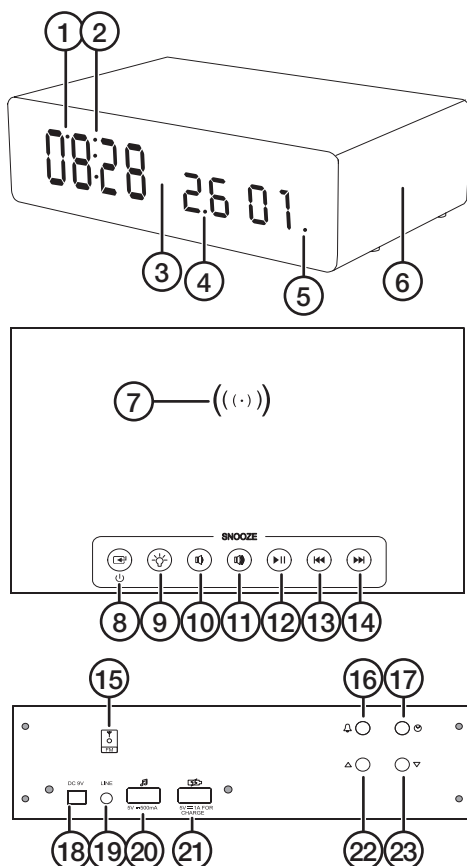


Important

- Never subject the product to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Do not place the product where it could fall into water or other liquid. Do not place any objects containing liquid on the product, e.g. flower vases or drinks.
- Do not cover the product. Adequate ventilation with a distance of at least 10 cm between the product and the surrounding area is necessary to prevent the product from becoming too warm.
- Disconnect the product from the power supply by unplugging it from the wall socket. Make sure that the wall socket and plug are easily accessible.
- The on/off button does not disconnect the product from the mains electricity.
- Protect your hearing. Listening on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.
- Repairs and service should only be performed by qualified tradesmen, and only with original spare parts.

Buttons and functions

1. Alarm indicator
2. Time indicator for 12-hour display (turns on in the afternoon and then turns off at midnight)
3. Display
4. Touch button indicator
5. Wireless Qi-Charging indicator
6. Speaker
7. Surface area for wireless Qi-charging of a mobile phone
8. [⏻ / 📻] On/off, select audio source (FM-radio, Bluetooth, USB, Line in)
9. [🔆] Dimmer feature
10. [🔊] Reduce volume
11. [🔊] Increase volume
12. [⏮] Play/pause, automatic scan for radio channels
13. [⏮] Press to select previous track/channel, hold in to scan radio stations down the frequency band
14. [⏭] Press to select the next track/channel, hold in to scan radio stations upwards in the frequency band
15. Aerial
16. [🔔] Setting the alarm
17. [🕒] Setting the time and date
18. DC 9V: Mains adapter socket
19. LINE: 3.5 mm external audio source input socket
20. 🎵 USB connection for playing audio files.
21. [⚡] USB port for charging a mobile phone, for example
22. [⬆] Press to increase the value, go up in the station frequency
23. [⬇] Press to decrease the value, go down in the station frequency



Installation

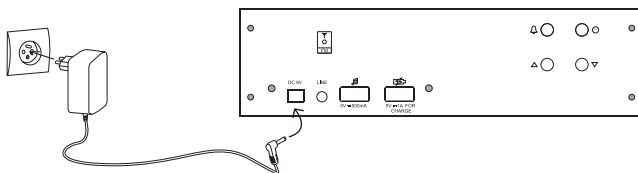
Aerial

Extend the aerial (15) fully for the best possible radio reception.

The optimum reception is usually achieved when the aerial is in an upright, vertical position.

Connecting the mains adapter

Connect the mains adapter to the DC IN socket (18) and to a 230 V wall socket. Remember to unplug the clock radio from the wall socket during heavy thunder storms to protect it.



External audio source input socket

If you wish to connect an external audio source to the clock radio such as a mobile phone or MP3 player via a cable, you can do this by plugging it into the LINE-IN socket (19) on the back of the clock radio.

Instructions for use

Setting the time and date

1. In standby mode press in [⏸] (17) on the back of the clock radio. The hour display will start to flash.
2. Set the hour with [△] or [▽], confirm with [⏸].
3. Repeat the same procedure for the minutes, year, month and day. Confirm each step with [⏸].

Display of time and date

- In standby mode, press [▽] to select 24-hour or 12-hour clock mode.
- In standby mode, press [⏸] to change the display to show day/month and year.

On/off

Turn the clock radio on/off by pressing [⏸] for 3 seconds.

Customised audio settings

Adjust the volume by pressing repeatedly on [🔊] or [🔊].

Display light (dimmer)

Adjust the display backlight by repeatedly pressing [💡].

Select between **high**, **low** or **off**.

In the **off** mode, the display automatically switches off after 5 seconds.

FM radio

Selecting an audio source: Press [] repeatedly until "tUNE" appears on the display. The display will show the set frequency after this.

Searching for radio stations

1. Manual tuning: Press repeatedly on [] or [] to change to a lower or higher frequency.
2. Automatic search: Hold in [] or [] to automatically scan for the next radio channel. The search stops when the next channel has been found.

Programme memory

The clock radio can store up to 60 channels in the programme memory.

- Press [] to automatically search through the entire frequency band. The radio channels with the strongest signal will be saved in the memory.
- Press [] again to cancel the search.

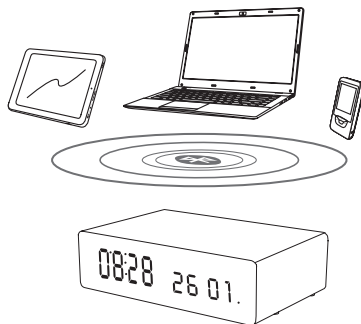
Listening to your saved stations:

Press [] or [] to select a radio channel from the memory.

External devices

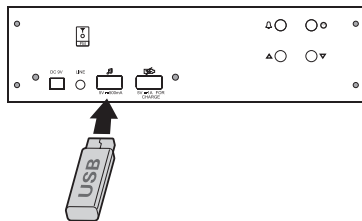
Bluetooth

1. Selecting an audio source: Press [] repeatedly until "bt" appears on the display.
2. Make sure that no other Bluetooth device is connected to the clock radio ("bt" flashes).
3. Activate Bluetooth on the device that you want to connect. Look for the clock radio on the list of detected devices on the Bluetooth device (refer to the instruction manual of the device). Once the devices have found each other, the clock radio will appear as "38-9059" on the Bluetooth device.
4. Select **38-9059** from the list. You might need to enter the PIN-code **0000**. Certain devices may also require you to approve the connection.
5. The clock radio will emit an audible signal and "bt" will shine steadily in the display once contact has been established.
6. Adjust the volume and control playback from the Bluetooth device or the touch buttons on the clock radio (12–14).
7. Adjust the volume on the Bluetooth device and the clock radio.



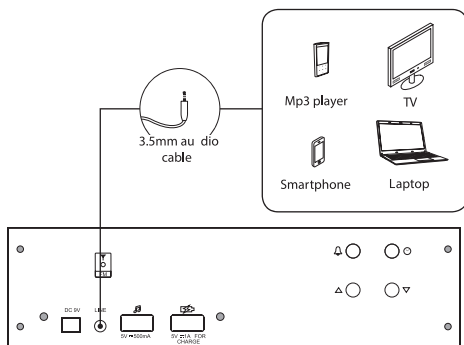
Play MP3 files from a USB memory

1. Selecting an audio source: Press [>] repeatedly until "USB" appears on the display.
2. Insert a USB flash drive in the USB port intended for MP3 files  (20). Make sure to insert the USB flash drive the right way round so that the connectors are not damaged. Always push the USB flash drive straight in without twisting or bending it.
3. Once the USB flash drive has been read the first track will be played automatically. The display shows the playing time.
4. Press repeatedly on [<<] or [>>] to change tracks.
5. Hold in [<<] or [>>] while a track is playing to search backwards or forwards in the track.
6. Press once on [>||] to temporarily pause playback, "PAUS" is shown in the display. Press the button again to resume playback.



Audio source input (LINE)

1. Connect an external audio source to the 3.5 mm input jack (19) on the back of the clock radio.
2. Selecting an audio source: Press [>] repeatedly until "LINE" appears on the display.
3. Start playback on the external device.
4. Adjust the volume levels on the external device and the clock radio.



Sleep timer

Set the time for how long the clock radio is to be left on before it automatically shuts off.

When the clock radio is switched on, press [>] repeatedly to select between:

Off (off), **15**, **30**, **45**, **60**, **90** or **120** min.

Alarm

Setting the alarm

- In standby mode hold in [>] (16) to come to the alarm setting. The hour display will start to flash.
- Press or hold in [>] or [>] to change the value.
- Confirm each step with [>].

Set the following in sequential order:

1. Hours
2. Minutes
3. Ring signal: Select between signal (**BUZZ**), radio (**TUNE**) or playback from the USB flash drive (**USB**)
4. Ringtone volume: Adjust the ringtone volume (**U01–U30**)

Activating/deactivating the alarm

In standby mode, press [🔔] to activate or deactivate the alarm. The alarm icon (1) is displayed when the alarm is activated.

Shutting off the alarm

When the alarm goes off, press any of the buttons on the back of the clock radio (16, 17, 22, 23) to turn it off. The alarm is turned off and will sound at the set time on the next day.

Activating the snooze function

When the alarm goes off, press any of the touch buttons (8–14) on the front of the clock radio to activate snooze. The alarm will turn off and then sound again after 9 minutes.

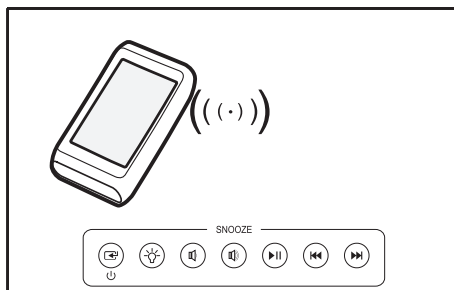
The alarm icon (1) will flash when the snooze feature is activated.

Charging

Wireless charging of Qi compatible devices

Place the phone/tablet on the Qi charging area. When the device is charging the LED indicator (5) will flash slowly.

- Can only charge one device at a time.
- Never place any objects other than Qi-compatible devices on the clock radio as they can inactivate the USB charging port on the back of the clock radio.

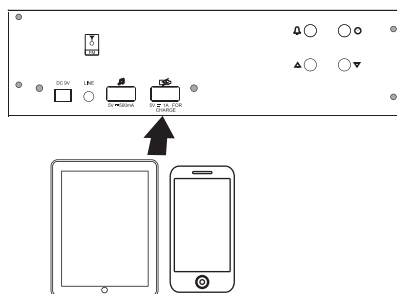


Charging using the USB port

Connect the external device that you wish to charge to the USB port [⚡] (21).

Note:

The USB charge port is inactivated when Qi charging is in progress.



Care and maintenance

Clean the product using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

The clock radio will not switch on.	• Make sure that the mains adapter and mains lead are intact and undamaged. • Make sure that the mains adapter and its lead are properly connected both to a wall socket and the clock radio. • Is the wall socket energised?
No sound from the speakers.	• Check the volume.
No sound from connected external devices.	If using Bluetooth: • Make sure that the correct audio source has been chosen. • Check the volume level of both the clock radio and the connected device. • Make sure that the Bluetooth connection has been properly established. • Test the playback from the Bluetooth device without it being connected to the clock radio to ensure that it is working. <i>Things to consider:</i> Other wireless equipment can negatively impact the transmission range. The range can also be affected by the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall). If you have connected a USB flash drive: • Make sure that the correct audio source has been chosen. • Make sure that the files on the USB flash drive are mp3 type files. • Try to remove and the insert the USB flash drive again. If using the line-in socket (LINE): • Make sure that the correct audio source has been chosen. • Check the volume level of both the clock radio and the connected device. • Check that the cable connecting the device and the clock radio (19) is undamaged and properly connected.
Poor or non-existent radio reception. The automatic FM scan doesn't work.	• Check that the radio frequency is correctly set. • Make sure that the aerial is fully extended. • Try moving the aerial. • Move the clock radio to another location.

Set alarm does not sound.	• Make sure that the clock radio is set to the correct time and date. • Check that the alarm is activated.
Connected devices don't charge or charge slowly.	Wireless Qi charging: • Ensure that the device that is to be charged supports Qi charging. • Only charge one device at a time. Charging via USB: • Ensure that no object is placed on the clock radio. The USB port can be inactivated if the clock radio senses that something has been placed on the Qi charging surface. • Check that the external device that you wish to charge is connected to the USB port marked  (21).

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Clock radio

Bluetooth version	4.2
Frequency range FM	87.5–108 MHz
Max power consumption	20 W
Speaker power	2 × 3 W RMS
USB charging	5 V DC, 1 A
Size	221 × 140 × 70 mm
Weight	1.02 kg

Mains adapter

Input	100–240 V AC, 50/60 Hz
Output	9 V, 2.5 A 

Klockradio med Qi-laddning

Art.nr 38-9059 Modell B36Q

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

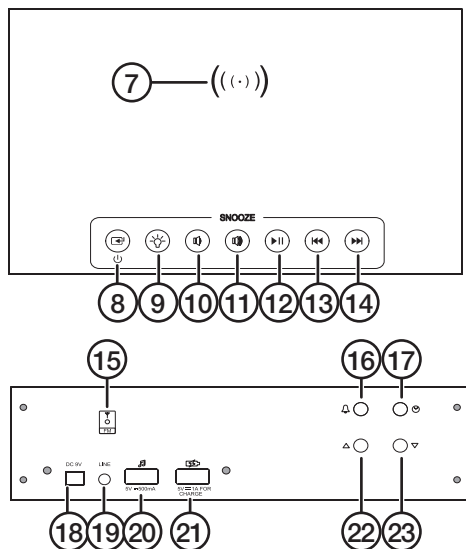
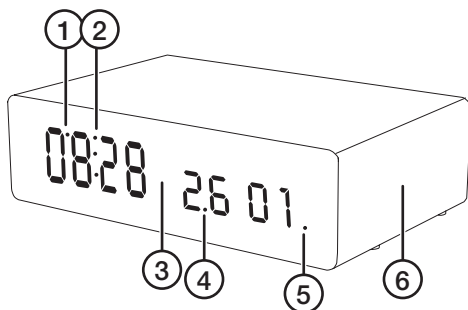


Viktigt

- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte några föremål som innehåller vätska på produkten, t.ex. en blomvas eller dryck.
- Täck inte över produkten. Tillräcklig ventilation, med ett minsta avstånd på ca 10 cm mellan produkten och omgivande ytor, är nödvändig för att förhindra att produkten blir för varm.
- Bryt strömmen till produkten genom att dra ut stickproppen ur vägguttaget. Stickproppen måste vara lättåtkomlig.
- Produktens på/av-knapp bryter inte strömmen från elnätet.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.
- Låt behörig personal utföra service och reparationer och endast med originalreservdelar.

Knappar och funktioner

1. Indikator för alarm
2. Tidsindikator för 12-timmarsvisning (Tänds på eftermiddagen och släcks vid midnatt)
3. Display
4. Indikator för touch-knapptryckningar
5. Indikator för trådlös Qi-laddning
6. Högtalare
7. Yta för trådlös Qi-laddning av mobiltelefon
8. [På/av] På/av, val av ljudkälla (FM-radio, Bluetooth, USB, Line in)
9. [Dimmer] Dimmerfunktion
10. [Minska volymen]
11. [Öka volymen]
12. [Play/pause] Play/pause, automatisk sökning efter radiokanaler
13. [Föregående spår/kanalplats] Tryck för att välja föregående spår/kanalplats, håll in för att söka nedåt i frekvensbandet
14. [Nästa spår/kanalplats] Tryck för att välja nästa spår/kanalplats, håll in för att söka uppåt i frekvensbandet
15. Antenn
16. [Alarm] Inställning av alarm
17. [Tid och datum] Inställning av tid och datum
18. DC 9V: Anslutning för nätadapter
19. LINE: 3,5 mm ljudingång för externa enheter
20. USB: USB-anslutning för uppspelning av ljudfiler
21. USB-uttag för laddning av t.ex. mobiltelefoner
22. [Öka värde] Tryck för att öka värde, stega uppåt i frekvensbandet
23. [Minska värde] Tryck för att minska värde, stega nedåt i frekvensbandet



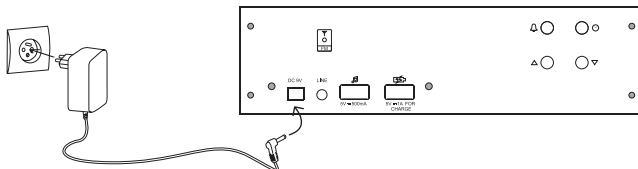
Installation

Antenn

Sträck ut antennen (15) till sin fulla längd för bästa möjliga radiomottagning. Optimal mottagning brukar uppnås när antennen är i upprätt, vertikalt läge.

Anslut nätadaptern

Anslut nätadaptern till DC IN (18) och till ett 230 V-vägguttag. Kom ihåg att dra ut nätadaptern ur vägguttaget vid kraftiga åskväder för att skydda klockradion.



Ljudingång för externa enheter

Vill du ansluta en extern ljudkälla som t.ex. en mobiltelefon eller MP3-spelare via kabel, kan du göra det genom att ansluta dessa till ljudingången (LINE) (19) på klockradions baksida.

Användning

Inställning av tid och datum

1. I standby-läge, håll in [⌚] (17) på klockradions baksida. Timmarna börjar blinka.
2. Ställ in timmar med [△] eller [▽], bekräfta med [⌚].
3. Upprepa samma procedur för minuter, år, månad och dag. Bekräfta varje steg med [⌚].

Visning av tid och datum

- I standby-läge, tryck [▽] för att välja mellan 12- eller 24-timmars tidvisning.
- I standby-läge, tryck [⌚] för att växla mellan att visa dag/månad och år.

På/av

Slå på eller av klockradion genom att hålla in [⏻] i 3 sek.

Ljudinställning

Justera volymen genom att trycka upprepade ggr på [🔊] eller [🔇].

Displaybelysning (dimmer)

Justera displayens ljusstyrka genom att trycka upprepade gånger på [💡].

Välj mellan **hög**, **låg** eller **av**.

I läge **av** släcks displayen automatiskt efter 5 sek.

FM-radio

Välj ljudkälla: Tryck [] upprepade gånger tills "tUNE" visas i displayen. Displayen visar därefter inställd frekvens.

Sök efter radiokanaler

1. Manuell inställning: Tryck upprepade ggr på [] eller [] för att stega uppåt eller nedåt i frekvensbandet.
2. Automatisk sökning: Håll in [] eller [] för att automatisk söka efter nästa radiokanal. Sökningen stoppas när nästa kanal hittas.

Programminne

Klockradion kan spara upp till 60 kanaler till programminnet.

- Tryck [] för att automatiskt söka igenom hela frekvensbandet. De starkaste radiokanalerna sparas i minnet.
- Tryck [] ytterligare en gång för att avbryta sökningen.

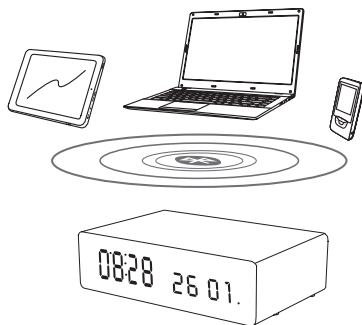
Lyssna på sparade kanaler:

Tryck [] eller [] för att välja en radiokanal i programminnet.

Externa enheter

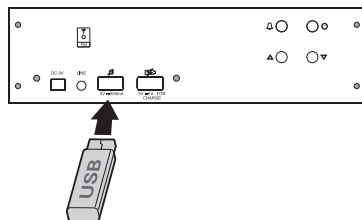
Bluetooth

1. Välj ljudkälla: Tryck [] upprepade gånger tills "bt" visas i displayen.
2. Kontrollera att ingen annan Bluetooth-enhet är ansluten till klockradion ("bt" blinkar).
3. Aktivera Bluetooth på den enhet som ska anslutas. Sök sedan efter klockradion i Bluetooth-enheten (se enhetens bruksanvisning). När enheterna hittat varandra visas klockradion som "38-9059" i Bluetooth-enheten.
4. Välj **38-9059** i listan. Du kan behöva ange PIN-kod **0000**. På vissa enheter kan du dessutom behöva godkänna anslutningen.
5. När anslutningen lyckats avger klockradion en ljudsignal och "bt" visas med fast sken i displayen.
6. Styr uppspelningen på Bluetooth-enheten eller med klockradions touchknappar (12–14).
7. Justera volymen på Bluetooth-enheten och på klockradion.



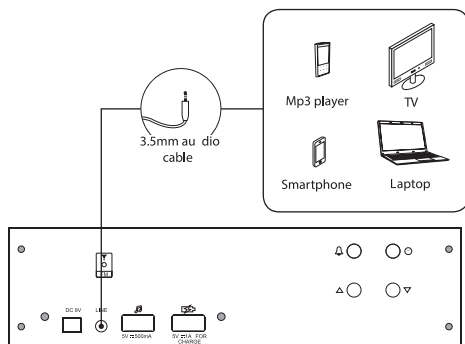
Spela upp MP3-filer från ett USB-minne

1. Välj ljudkälla: Tryck [] upprepade gånger tills "USB" visas i displayen
2. Sätt ett USB-minne i USB-porten avsedd för mp3-filer (20). Se till att vända USB-minnet rätt för att inte skada kontakten. Skjut alltid USB-minnet rakt in utan att böja det.
3. När USB-minnet lästs in startar uppspelningen av det första spåret automatiskt. Displayen visar uppspelad tid.
4. Tryck upprepade gånger på [] eller [] för att byta spår.
5. Håll in [] eller [] under uppspelning för att söka framåt eller bakåt i ett spår.
6. Tryck en gång på [] för att tillfälligt pausa uppspelningen, "PAUS" visas i displayen. Tryck ytterligare en gång för att fortsätta uppspelningen.



Ljudingång (LINE)

1. Anslut en extern ljudenhet till 3,5 mm-ljudingången (19) på klockradions baksida.
2. Välj ljudkälla: Tryck [] upprepade gånger tills "LINE" visas i displayen.
3. Starta uppspelningen på din externa enhet.
4. Justera volymen på din externa enhet och på klockradion.



Insomningstimer

Ställ in hur länge klockradion ska vara påslagen innan den automatiskt stängs av.

Medan klockradion är påslagen, tryck [] upprepade gånger för att välja mellan:

Off (av), **15**, **30**, **45**, **60**, **90** eller **120** min.

Alarm

Inställning av alarm

- I standby-läge, håll in [] (16) för att komma till inställningsläge för alarm. Timmarna börjar blinka.
- Tryck eller håll in [] eller [] för att ändra värde.
- Bekräfta varje steg med [].

Ställ i tur och ordning in:

1. Timmar
2. Minuter
3. Ringsignal: Välj mellan signal (**BUZZ**), radio (**tTUNE**) eller uppspelning från USB-minne (**USB**)
4. Ringvolym: Ställ in ringvolymen (**U01–U30**)

Aktivera/avaktivera alarm

I standby-läge, tryck [] för att aktivera eller avaktivera alarmet. Alarmikonen (1) visas när alarmet är aktiverat.

Stäng av alarm

När alarmet ljuder, tryck på någon av knapparna på klockradions baksida (16,17,22,23). Alarmet stängs av och ljuder igen följande dag.

Aktivera snoozefunktion

Medan alarmet ljuder, tryck på någon av touch-knapparna (8–14) på klockradions ovansida för att aktivera snoozefunktionen. Alarmet stängs av och alarmet ljuder igen efter 9 min.

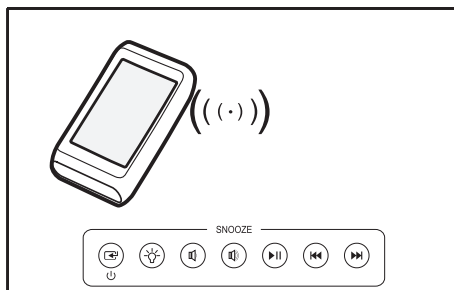
Alarmikonen (1) blinkar när snoozefunktionen är aktiverad.

Laddning

Trådlös laddning av Qi-kompatibla enheter

Placera telefonen/surfplattan på ytan för Qi-laddning. LED-indikatorn (5) blinkar långsamt när enheten laddas.

- Ladda endast en enhet åt gången.
- Placera inga andra föremål än Qi-kompatibla enheter på klockradion då dessa kan inaktivera USB-ladduttaget på klockradions baksida.



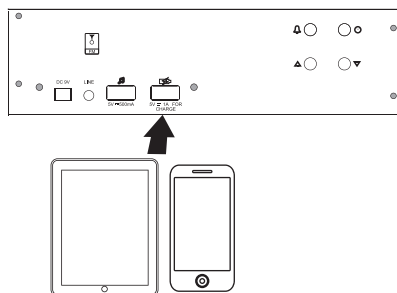
Laddning via USB

Anslut enheten du vill ladda till USB-uttaget



Obs!

USB-ladduttaget inaktiveras vid Qi-laddning.



Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningsschema

Klockradion går inte att slå på.	- Kontrollera att nätadaptern och kabeln är hela och oskadade. - Kontrollera att nätadaptern och kabeln är ordentligt anslutna till vägguttaget och till klockradion. - Finns det ström i vägguttaget?
Inget ljud från högtalarna.	Kontrollera volymen.
Inget ljud från anslutna externa enheter.	Om du anslutit via Bluetooth: - Kontrollera att rätt ljudkälla är vald. - Kontrollera volymen, både på klockradion och på din anslutna enhet. - Försäkra dig om att Bluetooth-anslutningen är korrekt utförd. - Prova att spela upp musik från Bluetooth-enheten utan att den är ansluten till klockradion för att försäkra dig om att den fungerar. <i>Tänk på att:</i> Annan befintlig trådlös utrustning kan påverka räckvidden negativt. Räckvidden påverkas också av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. dämpar en betongvägg signalen avsevärt mer än en gipsvägg). Om du anslutit ett USB-minne: - Kontrollera att rätt ljudkälla är vald. - Kontrollera att ljudfilerna på USB-minnet är av mp3-typ. - Prova att ta ut och sätta i USB-minnet igen. Om du anslutit via ljudingången (LINE): - Kontrollera att rätt ljudkälla är vald. - Kontrollera volymen, både på klockradion och på din anslutna enhet. - Kontrollera att kabeln är hel och ordentligt ansluten till klockradion (19) och till din externa enhet.
Dålig eller ingen radio-mottagning. Den automatiska FM-sökningen fungerar inte.	- Kontrollera att rätt radiofrekvens är inställd. - Se till att antennen är helt utdragen. - Prova att ändra antennens läge. - Flytta klockradion till en annan plats.

Inställt alarm ljuder inte.	- Kontrollera att klockradions tid och datum är rätt inställt. - Kontrollera att alarmet är aktiverat.
Anslutna enheter laddas inte eller laddas långsamt.	Trådlös Qi-laddning: - Kontrollera att enheten som ska laddas har stöd för Qi-laddning. - Ladda endast en enhet åt gången. Laddning via USB: - Se till att inget föremål är placerat på klockradion. USB-uttaget kan inaktiveras när klockradion känner av att något är placerat på ytan för Qi-laddning. - Kontrollera att enheten som ska laddas är ansluten till USB-uttaget märkt  (21).

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Klockradio

Bluetooth version	4.2
Frekvensområde FM	87,5–108 MHz
Max effektförbrukning	20 W
Uteffekt högtalare	2 × 3 W RMS
USB-laddning	5 V DC, 1 A
Mått	221 × 140 × 70 mm
Vikt	1,02 kg

Nätadapter

In	100–240 V AC, 50/60 Hz
Ut	9 V, 2,5 A 

Klokkeradio med Qi-lading

Art.nr. 38-9059 Modell B36Q

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller om du har spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaklinformasjon på baksiden).

Sikkerhet



Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.

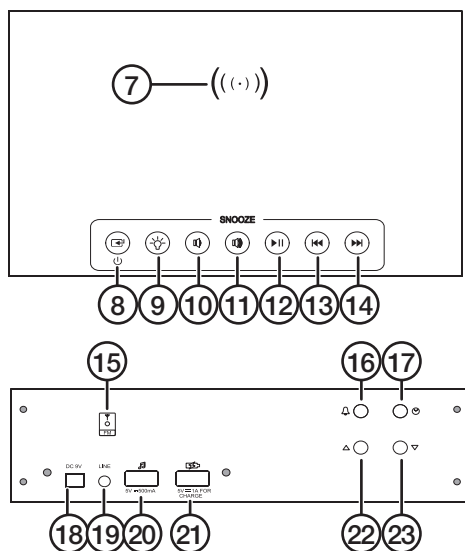
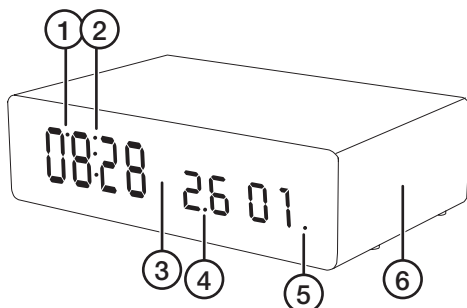


Viktig:

- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete omgivelser, sterke vibrasjoner eller støt.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan forårsake at væske skylles over produktet.
- Produktet må ikke tildekkes. Tilstrekkelig ventilasjon, med en minsteavstand på ca. 10 cm mellom produktet og omliggende flater, er nødvendig, for å forhindre at produktet blir for varm.
- Bryt strømtilførselen til produktet ved å trekke støpselet ut av strømuttaket. Produktets støpsel må være lett tilgjengelig.
- Produktets på/av-knapp bryter ikke strømmen fra strømnettet.
- Beskytt hørselen din. Lytting med høyt volum over tid kan føre til varige hørselsskader.
- La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.

Knapper og funksjoner

1. Alarmindikator
2. Tidsindikator for 12-timers visning (Tennes på ettermiddagen og slukkes ved midnatt)
3. Display
4. Indikator for touch-tastetrykk
5. Indikator for trådløs Qi-lading
6. Høytaler
7. Område for trådløs Qi-lading av mobiltelefon
8. [På/av] På/av, valg av lydkilde (FM-radio, Bluetooth, USB, Line in)
9. [-] Dimmerfunksjon
10. [Minske] Minske volumet
11. [Øke] Øke volumet
12. [Play/pause] Play/pause, automatisk søk etter radiokanaler
13. [◀◀] Trykk for å velge foregående spor/kanalplass, hold inne for å søke nedover på frekvensbåndet
14. [▶▶] Trykk for å velge neste spor/kanalplass, hold inne for å søke oppover på frekvensbåndet
15. Antenne
16. [Alarm] Innstilling av alarm
17. [Clock] Innstilling av tid og dato
18. DC 9V: Tilkobling av nettadapter
19. LINE: 3,5 mm-inngang for eksterne enheter
20. [Musikk] USB-tilkobling for avspilling av lydfiler
21. [Uttak] USB-uttak til lading av f.eks. mobiltelefoner
22. [▲] Trykk for å øke verdi, gå oppover på frekvensbåndet
23. [▼] Trykk for å redusere verdi, gå nedover på frekvensbåndet



Installasjon

Antenne

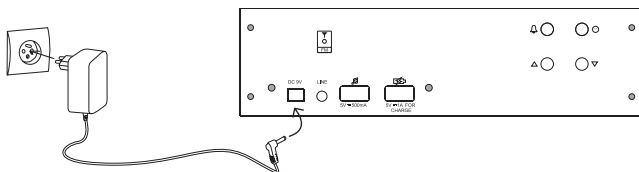
Trekk ut antennen (15) til full lengde for best mulig radiomottak.

Optimalt mottak oppnås ofte når antennen peker rett opp i vertikal stilling.

Koble til nettadapteren

Koble strømadapteren til DC IN (18) og et 230 V strømuttak.

Husk å trekke ut støpselet ved kraftig tordenvær for å beskytte klokkeradioen.



Lydingngang for eksterne enheter

Vil du koble til en ekstern lydkilde, som f.eks. mobiltelefon eller MP3-spiller via kabel, så kan det gjøres ved å koble disse til lydinggangen (LINE) (19) på baksiden av klokkeradioen.

Bruk

Innstilling av klokkeslett og dato

1. Hold [⌚] (17) på klokkeradians bakside inne i standby-modus. Timene begynner å blinke.
2. Still inn timer med [△] eller [▽], bekreft med [⌚].
3. Gjenta den samme prosedyren for minutter, år, måned og dag. Bekreft hvert trinn med [⌚].

Visning av tid og dato

- Trykk på [▽] før å velge mellom 12- eller 24-timers tidsvisning.
- Trykk på [⌚] før å veksle mellom visning av dag/måned og år.

På/Av

Klokkeradioen skrur på/av ved å holde [⏻] i 3 sek.

Innstilling av lyd

Juster volumet ved å trykke gjentatte ganger på [🔊] eller [🔇].

Displaybelysning (dimmer)

Juster displayets lysstyrke ved å trykke gjentatte ganger på [☀️].

Velg mellom **høy**, **lav** eller **av**.

I modus **av** slukkes displayet automatisk etter 5 sek.

FM-radio

Velg lydkilde: Trykk [] gjentatte ganger til «tUNE» vises i displayet. Displayet viser deretter innstilt frekvens.

Søk etter radiokanaler

1. Manuell innstilling: Trykk gjentatte ganger på [] eller [] for å gå opp eller ned på frekvensbåndet.
2. Automatisk søk: Hold [] eller [] inne for å søke automatisk etter neste radiokanal. Søket stopper når radioen finner en kanal.

Programminne

Klokkeradioen kan lagre opptil 60 kanaler i programminnet.

- Trykk [] for å søke gjennom hele frekvensbåndet automatisk. De sterkeste radiokanalene lagres i minnet.
- Trykk [] ytterligere en gang for å avbryte søkingen.

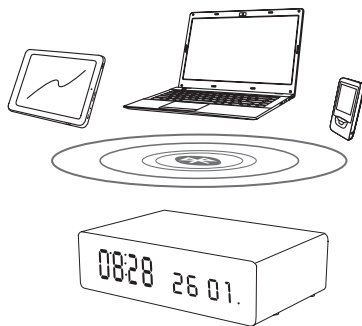
Lytte til lagrede kanaler:

Trykk [] eller [] for å velge en radiokanal fra programminnet.

Eksterne enheter

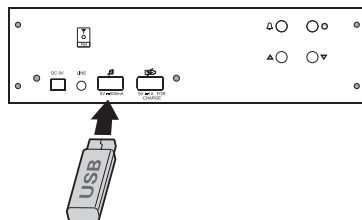
Bluetooth

1. Velg lydkilde: Trykk [] gjentatte ganger til «bt» vises i displayet.
2. Kontroller at ingen annen Bluetooth-enhet er koblet til klokkeradioen («bt» blinker).
3. Aktiver Bluetooth på enheten som skal kobles til. Søk deretter etter klokkeradioen i Bluetooth-enheten (se enhetens bruksanvisning). Når enhetene finner hverandre vises klokkeradioen som «38-9059» i Bluetooth-enheten.
4. Velg **38-9059** i listen. Det kan hende du må oppgi PIN-koden **0000**. På enkelte enheter kan du også trenge å godkjenne tilkoblingen.
5. Når koblingen lykkes avgir klokkeradioen et lydsignal og «bt» vises med fast skinn i displayet.
6. Styr avspillingen på Bluetooth-enheten eller med klokkeradioens touchknapper (12–14).
7. Juster volumet på Bluetooth-enheten og på klokkeradioen.



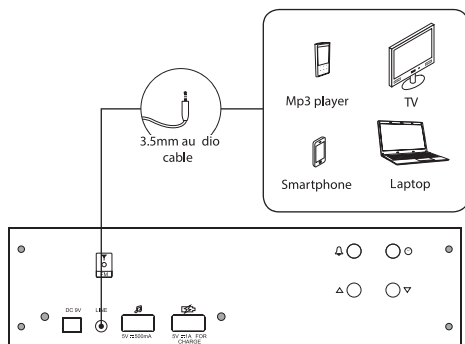
Spille MP3-filer fra et USB-minne

1. Velg lydkilde: Trykk [] gjentatte ganger til «USB» vises i displayet
2. Plasser et USB-minne for mp3-filer i USB-porten  (20). Påse at du plasserer USB-minnet riktig så ikke kontakten blir skadet. Sett alltid USB-minnet rett inn uten å bøye på det.
3. Når USB-minnet er lest av vil avspillingen starte automatisk fra det første sporet. Displayet viser avspilt tid.
4. Trykk gjentatte ganger på [] eller [] for å skifte spor.
5. Hold [] eller [] inne under spilling for å søke fram- eller bakover i et spor.
6. Trykk en gang på [] for å ta en midlertidig pause, "PAUS" vises i displayet. Trykk ytterligere en gang for å fortsette spillingen.



Lydinngang (LINE)

1. Koble til en ekstern lydenhet til 3,5 mm-lydinngangen (19) på klokkeradioens bakside.
2. Velg lydkilde: Trykk [] gjentatte ganger til «LINE» vises i displayet.
3. Start avspillingen fra den eksterne enheten.
4. Juster volumet både på klokkeradioen og på den eksterne enheten.



Innsøvningsstimer

Still inn hvor lang tid klokkeradioen skal stå på før den automatisk skrus av.

Mens klokkeradioen er påslått, trykk [] gjentatte ganger for å velge mellom:

Off (av), **15**, **30**, **45**, **60**, **90** eller **120** min.

Alarm

Innstilling av alarm

- I standby-modus, hold [] (16) inne for å komme til innstillingsmodus for alarm. Timene begynner å blinke.
- Trykk på eller hold inne [] eller [] for å endre verdi.
- Bekreft hvert trinn med [].

Foreta innstillingene i denne rekkefølgen:

1. Timer
2. Minutter
3. Ringesignal: Velg mellom signal (**BUZZ**), radio (**tTUNE**) eller avspilling fra USB-minne (**USB**)
4. Ringevolum: Still inn ringevolumet (**U01-U30**)

Aktivere/deaktivere alarm

I standby-modus, trykk [, for å aktivere eller deaktivere alarmen. Alarmikonet (1) vises når alarmen er aktivert.

Skrus av alarmen

Når alarmen varsler, trykk på en av knappene på klokkeradioens bakside (16,17, 22, 23). Alarmen skrus av og varsler igjen neste dag.

Aktivere snoozefunksjonen

Trykk på en av touch-knappene (8–14) oppå klokkeradioen når alarmen varsler for å aktivere snoozefunksjonen. Alarmen skrus av og varsler igjen etter 9 minutter.

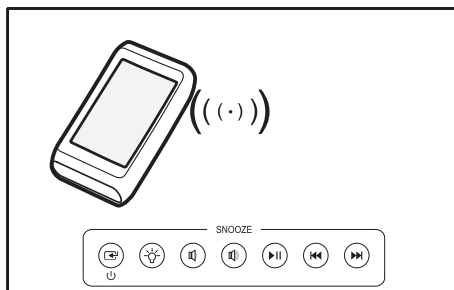
Alarmikonet (1) blinker når snoozefunksjonen er aktivert.

Lading

Trådløs lading av Qi-kompatible enheter

Plasser telefonen/nettbrettet på platen for Qi-lading. LED-indikatoren (5) blinker sakte når enheten lades.

- Lade kun en enhet om gangen.
- Ikke plasser andre gjenstander enn Qi-kompatible enheter på klokkeradioen fordi det kan føre til at USB-ladeuttaket på klokkeradioens bakside deaktiveres.

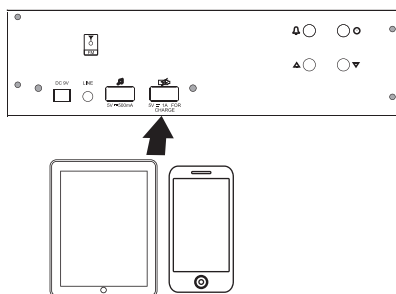


Lading via USB

Enheten som skal lades kobles til USB-uttaket  (21).



USB-ladeuttaket deaktiveres ved Qi-lading.



Vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøkingsskjema

Klokkeradioen kan ikke slås på.	• Kontroller at strømadapter og kabler er hele og ikke skadet. • Kontroller at strømadapteren og ledningen er riktig koblet til, både til strømuttaket og klokkeradioen. • Er det strøm i vegguttaket?
Ingen lyd fra høyttaler.	• Kontroller volumet.
Ingen lyd fra tilkoblede eksterne enheter.	Hvis du har koblet til via Bluetooth: • Kontroller at det er valgt riktig lydkilde. • Kontroller volumet, både på kokkeradioen og den tilkoblede enheten. • Påse at Bluetooth-koblingene er riktig utført. • Forsøk å spille av musikk fra Bluetooth-enheten uten at den er koblet til klokkeradioen, for å forsikre deg om at den fungerer. <i>Husk:</i> Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt. Hindringer kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom sender og mottaker. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til hva en gipsvegg gjør. Hvis du har koblet til et USB-minne: • Kontroller at det er valgt riktig lydkilde. • Kontroller at lydfilene på USB-minnekortet er av typen mp3. • Prøv å ta ut USB-minnet og sett det inn igjen. Hvis du har koblet til via lydinngangen (LINE): • Kontroller at det er valgt riktig lydkilde. • Kontroller volumet både på kokkeradioen og den tilkoblede enheten. • Sjekk at kablen er hel og riktig tilkoblet både til klokkeradioen (19) og den eksterne enheten.
Dårlig eller ingen radiosignalmottak. Den automatiske FM-søkingen fungerer ikke.	• Kontroller at radioen er innstilt på riktig radiofrekvens. • Påse at antennen er trukket helt ut. • Forsøk med å endre posisjon på antennen. • Flytt klokkeradioen til en annen plass.

Innstilt alarm varsler ikke.	• Kontroller at klokkeradioen er stilt inn på riktig tid og dato. • Kontroller at alarmen er aktivert.
Enheter som er koblet til lades ikke eller de lades sakte.	Trådløs Qi-lading: • Kontroller at enheten som skal lades har støtte for Qi-lading. • Lade kun en enhet om gangen. Lading via USB: • Ikke plasser gjenstander oppå klokkeradioen. USB-uttaket kan deaktiveres hvis noe blir plassert på Qi-ladeflaten. • Kontroller at enheten som skal lades er koblet til USB-uttaket merket  (21).

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt de returhåndteringssystemer som finnes eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Klokkeradio

Bluetooth versjon	4.2
Frekvensområde FM	87,5–108 MHz
Maks effektforbruk	20 W
Uteffekt høyttalere	2 × 3 W RMS
USB-lading	5 V DC, 1 A
Mål	221 × 140 × 70 mm
Vekt	1,02 kg

Nettadapter

Inn	100–240 V AC, 50/60 Hz
Ut	9 V, 2,5 A 

Kelloradio jossa Qi-lataus

Tuotenro 38-9059

Malli B36Q

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

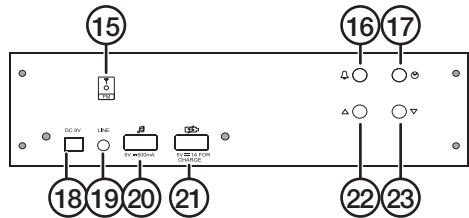
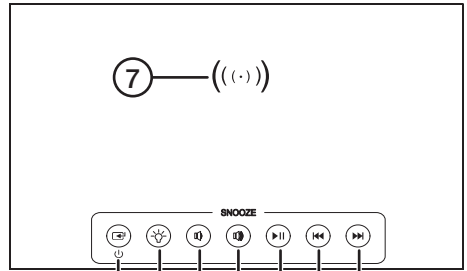
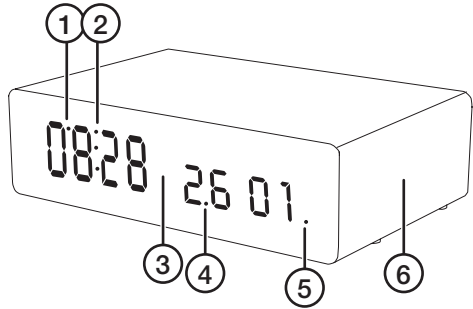


Tärkeää

- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Sijoita laite niin, että se ei pääse putoamaan veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
- Älä peitä laitetta. Laitteen ympärillä tulee olla vähintään 10 cm vapaata tilaa, jotta laite ei kuumene liikaa.
- Katkaise virta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Pistokkeen tulee sellaisessa paikassa, johon on helppo päästä.
- Laitteen virtakytkin ei kytke laitetta pois sähköverkosta.
- Suojaa kuulosi. Pitkäaikainen kuuntelu kovalla äänenvoimakkuudella saattaa johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö, ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosia.

Painikkeet ja toiminnot

1. Herätyksen ilmaisin
2. 12 tunnin näyttö (Syttyy iltapäivällä ja sammuu keskiyöllä)
3. Näyttö
4. Hipaisupainikkeiden ilmaisin
5. Langattoman Qi-latauksen ilmaisin
6. Kaiuttimet
7. Puhelimen langattoman Qi-latauksen alue
8. [🔌 / 📺] Päälle/pois päältä, äänilähteen valinta (FM-radio, Bluetooth, USB, Line in)
9. [-💡-] Himmennintoinninto
10. [🔊] Äänenvoimakkuuden vähentäminen
11. [🔊] Äänenvoimakkuuden lisääminen
12. [▶||] Play/pause, automaattinen kanavahaku
13. [⏮] Valitse edellinen raita/kanavapaikka painamalla, siirry alaspäin taajuuskaistalla pitämällä painiketta pohjassa
14. [▶▶] Valitse seuraava raita/kanavapaikka painamalla, siirry ylöspäin taajuuskaistalla pitämällä painiketta pohjassa
15. Antenni
16. [🔔] Herätyksen asettaminen
17. [🕒] Kellonajan ja päivämäärän asettaminen
18. DC 9V: Muuntajan liitäntä
19. LINE: 3,5 mm:n äänen tuloliitäntä ulkoisille laitteille
20. 🎵 Äänitiedostojen toistamisen USB-liitäntä
21. [🔌] USB-liitäntä esim. matkapuhelimen lataamiseen
22. [△] Lisää arvoa tai siirry ylöspäin taajuuskaistalla
23. [▽] Vähennä arvoa tai siirry alaspäin taajuuskaistalla



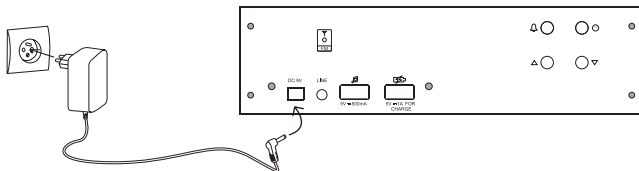
Asentaminen

Antenni

Vedä antenni (15) kokonaan auki parhaan radiovastaanoton saamiseksi. Paras vastaanotto saadaan, kun antenni on pystysuorassa asennossa.

Liitä muuntaja

Liitä muuntaja liitántään DC IN (18) ja 230 V:n pistorasiaan. Irrota muuntaja pistorasiasta voimakkaalla ukonilmalla.



Ulkoisten soittimien ääniliitäntä

Ulkoisen soittimen (esim. puhelin, MP3) voi liittää johdolla kelloradion takana olevaan ääniliitántään (LINE) (19).

Käyttö

Päivämäärän ja kellonajan asettaminen

1. Valmiustilassa, pidä painettuna [☺] (17) kelloradion takapuolella. Tunnit vilkkuvat.
2. Aseta tunnit painamalla [△] tai [▽], vahvista painamalla [☺].
3. Aseta samalla tavalla minuutit, vuodet, kuukaudet ja päivät. Vahvista jokainen kohta painamalla [☺].

Päivämäärän ja kellonajan näyttö

- Valmiustilassa paina [▽] valitaksesi 12 tai 24 tunnin näytön.
- Valmiustilassa, paina [☺] vaihtaaksesi päivän/kuukauden ja vuoden välillä.

Käynnistäminen ja sammuttaminen

Käynnistä tai sammuta kelloradio painamalla [⏻] 3 sekunnin ajan.

Ääniasetukset

Säädä äänenvoimakkuutta painamalla useita kertoja [🔊] tai [🔇].

Näytön taustavalo (himmennys)

Säädä näytön valonvoimakkuutta painamalla useita kertoja [☀️].

Valitse **suuri**, **pieni** tai **pois päältä**.

Kun valitset tilan **pois päältä** näyttö sammuu automaattisesti 5 sekunnin kuluttua.

FM-radio

Valitse äänilähde: Paina [

Radiokanavien haku

1. Manuaalinen radiokanavan asettaminen: Paina useita kertoja [- 2. Automaattinen haku: Paina [

Kanavamuisti

Voit tallentaa muistiin jopa 60 radiokanavaa.

- Paina [- Paina uudelleen [

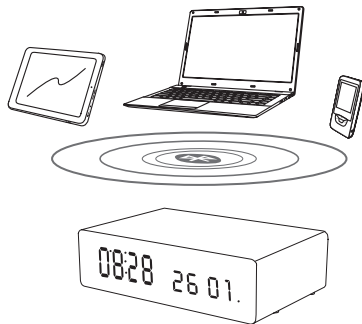
Tallennettujen kanavien kuunteleminen:

Paina [

Ulkoiset laitteet

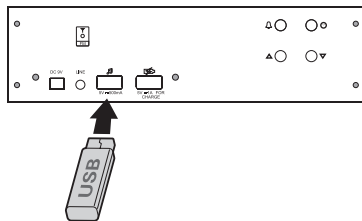
Bluetooth

1. Valitse äänilähde: Paina [- 2. Varmista, että mikään muu Bluetooth-laite ei ole liitettyä kelloradioon ("bt" vilkkuu).
- 3. Aktivoi liitettävän laitteen Bluetooth. Hae sen jälkeen kelloradiota Bluetooth-laitteella (katso laitteen käyttöohje). Kun laitteet ovat löytäneet toisensa, kelloradio näkyy Bluetooth-laitteiden listassa nimellä "38-9059".
- 4. Valitse **38-9059** listalta. Syötä tarvittaessa PIN-koodi **0000**. Eräät laitteet saattavat vaatia liittämisen hyväksymisen.
- 5. Kun yhteys on muodostettu, kelloradiosta kuuluu äänimerkki ja "bt" näkyy näytöllä.
- 6. Ohjaa toistoa Bluetooth-laitteella tai kelloradion hipaisupainikkeilla (12–14).
- 7. Säädä äänenvoimakkuutta Bluetooth-laitteella ja kelloradiolla.



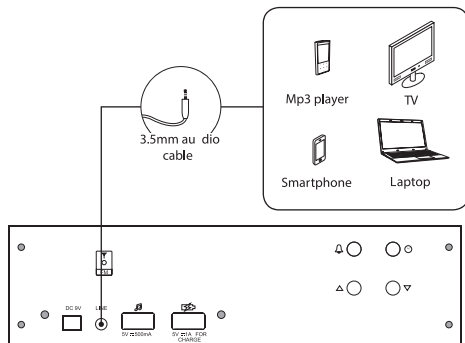
Mp3-tiedostojen toistaminen USB-muistista

1. Valitse äänilähde: Paina [] useita kertoja, kunnes näytöllä näkyy "USB".
2. Aseta mp3-tiedostojen USB-porttiin USB-muisti oikein päin, jotta liitäntä ei vahingoitu. Työnnä USB-muisti aina suoraan taivuttamatta sitä.
3. Kun USB-muisti on luettu, toisto alkaa automaattisesti ensimmäisestä raidasta. Näytöllä näkyy soittoaika.
4. Paina useita kertoja [] tai [] vaihtaaksesi raitaa.
5. Paina [] tai [] toiston aikana siirtyäksesi eteenpäin tai taaksepäin raidan sisällä.
6. Paina kerran [] keskeyttääksesi toiston, näytöllä näkyy "PAUS". Jatka toistoa painamalla uudelleen.



Äänilähtö (LINE)

1. Liitä soitin kelloradion takapuolella olevaan 3,5 mm:n ääniliitäntään (19).
2. Valitse äänilähde: Paina [] useita kertoja, kunnes näytöllä näkyy "LINE".
3. Käynnistä toisto soittimesta.
4. Lisää äänenvoimakkuutta soittimesta ja kelloradiosta.



Uniajastin

Valitse kuinka pitkään kelloradio on päällä ennen kuin se sammuu automaattisesti.

Kun kelloradio on päällä, paina [] useita kertoja valitaksesi:

Off (pois päältä), **15**, **30**, **45**, **60**, **90** tai **120** min.

Herätys

Herätysajan asettaminen

- Valmiustilassa, pidä painettuna [] (16) siirtyäksesi herätyksen asetustilaan. Tunnit vilkkuvat.
- Paina tai pidä painettuna [] tai [] muuttaaksesi arvoa.
- Vahvista jokainen kohta painamalla [].

Aseta yksitellen seuraavat:

1. Tunnit
2. Minuutit
3. Soittoääni: Valitse soittoääneksi (**BUZZ**), radio (**tTUNE**) tai toisto USB-muistilta (**USB**)
4. Soittoäänen voimakkuus: Aseta soittoäänen voimakkuus (**U01-U30**)

Herätyksen aktivointi/poistaminen

Valmiustilassa paina [] aktivoitaksesi/sammuttaaksesi herätyksen. Herätyksen kuvake (1) näkyy näytöllä, kun herätys on aktivoitu.

Herätyksen sammuttaminen

Sammuta herätys painamalla jotain kelloradion takana olevista painikkeista (16, 17, 22, 23). Herätys sammuu ja soi uudelleen seuraavana päivänä.

Torkkutoiminnon aktivointi

Aktivoi torkkutoiminto painamalla herätyksen soidessa jotain kelloradion päällä olevista hipaisu-painikkeista (8–14). Herätysääni sammuu ja kuuluu uudelleen 9 minuutin kuluttua.

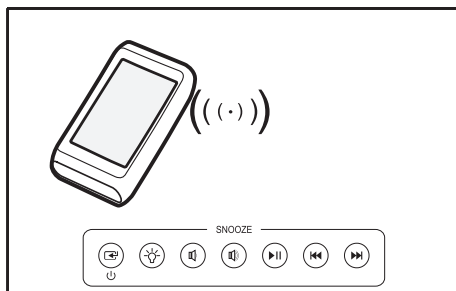
Herätyksen kuvake (1) vilkkuu, kun torkkutoiminto on aktivoitu.

Lataaminen

Qi-yhteensopivien laitteiden lataaminen

Aseta puhelin/tabletti Qi-latausalueelle. Kun laite latautuu, merkivalo (5) vilkkuu hitaasti.

- Lataa vain yhtä laitetta kerrallaan.
- Älä aseta kelloradion päälle muita kuin Qi-yhteensopivia laitteita, sillä ne voivat sammuttaa kelloradion takana olevan USB-latausliitännän.



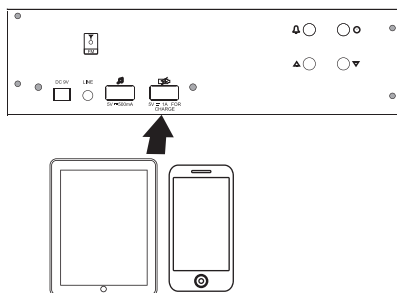
Lataus USB-liitännän kautta

Liitä ladattava laite USB-liitäntään  (21).



Huom!

USB-lataus ei ole käytössä Qi-latauksen aikana.



Huolto ja ylläpito

Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta.
Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

Kelloradio ei mene päälle.	• Tarkista, että muuntaja ja kaapeli ovat ehjät ja vahingoittumattomat. • Varmista, että muuntaja ja kaapeli on liitetty kunnolla pistorasiaan ja kelloradioon. • Onko pistorasiassa virtaa?
Kaiuttimista ei kuulu ääntä.	• Tarkista äänenvoimakkuus.
Liitetyistä soittimista ei kuulu ääntä.	Jos käytät Bluetooth-yhteyttä: • Varmista, että olet valinnut oikean äänilähteen. • Tarkista kelloradion ja liitetyn soittimen äänenvoimakkuus. • Varmista, että Bluetooth-yhteys on muodostettu oikein. • Varmista toiminta toistamalla musiikkia Bluetooth-laitteella ilman kelloradiota. <i>Ota huomioon seuraavat seikat:</i> Muut langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa. Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän). Jos olet liittänyt USB-muistin: • Varmista, että olet valinnut oikean äänilähteen. • Varmista, että USB-muistin äänitiedostojen tyyppi on mp3. • Irrota USB-muisti ja laita se takaisin paikalleen. Jos käytät ääniliitintä (LINE): • Varmista, että olet valinnut oikean äänilähteen. • Tarkista kelloradion ja liitetyn soittimen äänenvoimakkuus. • Varmista, että kaapeli on ehjä ja kunnolla liitetty kelloradioon (19) ja ulkoiseen soittimeen.
Heikko radiovastaanotto tai ei vastaanottoa. Automaattinen FM-haku ei toimi.	• Varmista, että radiotaajuus on säädetty oikein. • Varmista, että antenni on vedetty kokonaan ulos. • Kokeile muuttaa antennin asentoa. • Kokeile siirtää kelloradio toiseen paikkaan.

Asetettu herätys ei soi.	• Varmista, että kelloradion aika ja päivämäärä on asetettu oikein. • Varmista, että herätys on aktivoitu.
Liitetyt laitteet eivät lataudu tai ne latautuvat hitaasti.	Langaton Qi-lataus: • Varmista, että ladattava laite tukee Qi-latausta. • Lataa vain yhtä laitetta kerrallaan. Lataus USB-liitännän kautta: • Varmista, että kelloradion päällä ei ole esineitä. USB-liitäntä sammuu, kun kelloradion Qi-latausalueelle asetetaan laite. • Varmista että ladattava laite on liitetty USB-liitäntään, joka on merkitty  (21).

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Kelloradio

Bluetooth versio	4.2
Taajuusalue FM	87,5–108 MHz
Tehonkulutus enintään	20 W
Kaiuttimet	2 × 3 W RMS
USB-lataus	5 V DC, 1 A
Mitat	221 × 140 × 70 mm
Paino	1,02 kg

Muuntaja

Tulojännite	100–240 V AC, 50/60 Hz
Lähtöjännite	9 V, 2,5 A 

Radiowecker mit Qi-Ladefunktion

Art.Nr. 38-9059 Modell B36Q

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise



Nur für den Innenbereich geeignet.

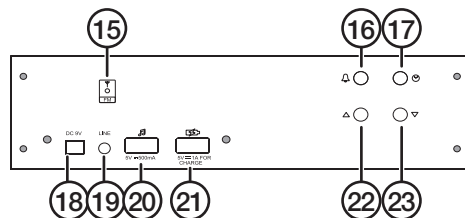
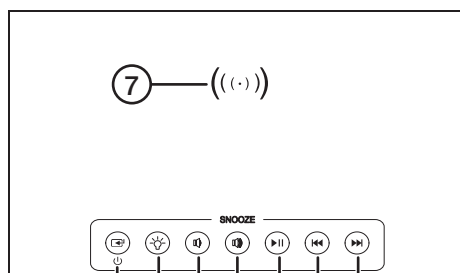
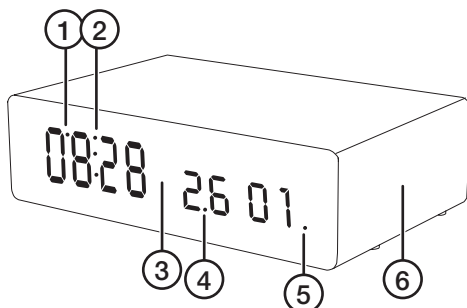


Wichtig

- Das Gerät niemals hohen Temperaturen, staubiger Umgebung, starken Vibrationen, Stößen, Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann. Niemals Behälter mit Flüssigkeiten wie z. B. Blumenvasen oder Gläser auf dem Gerät abstellen.
- Das Gerät nicht abdecken. Sicherstellen, dass zu allen Seiten mindestens 10 cm Platz bleiben, damit ausreichende Belüftung gewährleistet ist und das Gerät nicht überhitzt.
- Die Stromzufuhr zum Gerät wird erst unterbrochen, wenn der Netzstecker gezogen ist. Der Netzstecker muss daher immer leicht zugänglich sein.
- Der Ein-/Ausschalter des Gerätes unterbricht die Verbindung zum Stromnetz nicht.
- Zum Schutz des Gehörs eine moderate Lautstärke wählen. Das Gehör kann permanent geschädigt werden, wenn es über längere Zeit einer hohen Lautstärke ausgesetzt wird.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal und mit Original-Ersatzteilen ausführen lassen.

Tasten und Funktionen

1. Wecker-Kontrollleuchte
2. Zeitindikator für Uhrzeitangabe im 12-Stunden-Format (schaltet sich nachmittags ein und um Mitternacht wieder aus)
3. Display
4. Kontrollleuchte für Tastendruck auf den Sensortasten
5. Kontrollleuchte für kabellosen Qi-Ladevorgang
6. Lautsprecher
7. Oberfläche für kabelloses Qi-Laden des Smartphones
8. [🔌] Ein/Aus, Wahl der Audioquelle (UKW-Radio, Bluetooth, USB, Line-In)
9. [-💡] Dimmerfunktion
10. [🔊] Lautstärke senken
11. [🔊] Lautstärke erhöhen
12. [▶||] Play/Pause, automatische Sendersuche
13. [⏮] Drücken, um zum vorherigen Titel/Sender zurückzukehren; gedrückt halten, um nach Sendern mit niedrigerer Frequenz zu suchen
14. [⏭] Drücken, um zum nächsten Titel/Sender zu wechseln; gedrückt halten, um nach Sendern mit höherer Frequenz zu suchen
15. Antenne
16. [🔔] Einstellen des Weckers
17. [🕒] Einstellen von Zeit und Datum
18. DC 9V: Netzteilanschluss
19. LINE: 3,5-mm-Eingang für externe Geräte
20. 🎵 USB-Anschluss zum Abspielen von Audiodateien
21. ⚡ USB-Buchse zum Laden von Smartphones o. Ä.
22. [△] Drücken, um den Wert zu erhöhen (im Frequenzband nach oben zu gehen)
23. [▽] Drücken, um den Wert zu verringern (im Frequenzband nach unten zu gehen)



Installation

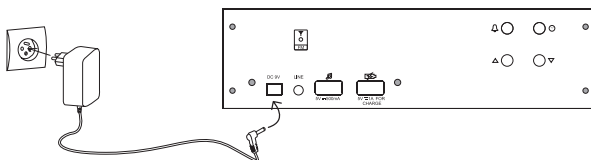
Antenne

Die Antenne (15) für bestmöglichen Radioempfang komplett ausziehen.
Optimaler Empfang wird normalerweise bei gerader, senkrecht stehender Antenne erreicht.

Netzteil anschließen

Den Netzstecker an DC IN (18) und an eine 230 V-Steckdose anschließen.

Bei starkem Gewitter zum Schutz des Gerätes den Netzstecker abziehen.



Audioeingang für externe Geräte

Zum Anschluss externer Audioquellen wie z. B. von Mobiltelefonen oder MP3-Playern per Kabel dient der Audioeingang (LINE) (19) an der Rückseite des Gerätes.

Bedienung

Einstellen von Uhrzeit und Datum

1. Im Standby-Modus [⌚] (17) auf der Rückseite des Gerätes gedrückt halten. Die Stunden fangen an zu blinken.
2. Die Stunden mit [△] oder [▽] einstellen, mit [⌚] bestätigen.
3. Den Vorgang für Minuten, Jahr, Monat und Tag wiederholen. Jeden Schritt mit [⌚] bestätigen.

Anzeige von Uhrzeit und Datum

- Im Standby-Modus [▽] drücken, um zwischen 12- und 24-Stunden-Format zu wechseln.
- Im Standby-Modus [⌚] drücken, um zwischen der Anzeige von Tag, Monat und Jahr zu wechseln.

Ein/Aus

Um das Gerät auszuschalten, [⏻] für drei Sekunden gedrückt halten.

Lautstärke einstellen

Zum Einstellen der Lautstärke wiederholt auf [🔊] oder [🔇] drücken.

Displaybeleuchtung (Dimmer)

Die Beleuchtung des Displays lässt sich durch wiederholtes Drücken auf [💡] verstellen.

Es kann zwischen **stark**, **weniger stark** und **aus** gewählt werden.

Im Modus **aus** wird die Displaybeleuchtung nach fünf Sekunden automatisch abgeschaltet.

UKW-Radio

Die Audioquelle auswählen: Wiederholt auf [] drücken, bis „tUNE“ auf dem Display angezeigt wird. Auf dem Display wird dann die eingestellte Frequenz angezeigt.

Nach Sendern suchen

1. Manuelle Einstellung: Wiederholt auf [] oder [] drücken, um im Frequenzband nach oben oder unten zu navigieren.
2. Automatischer Sendersuchlauf: [] oder [] gedrückt halten, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Die Suche stoppt, sobald ein Sender gefunden wurde.

Programmspeicher

Das Gerät kann bis zu 60 Sender im Programmspeicher speichern.

- [] drücken, um automatisch das gesamte Frequenzband zu durchsuchen. Die empfangsstärksten Sender werden abgespeichert.
- Nochmals auf [] drücken, um die Suche abubrechen.

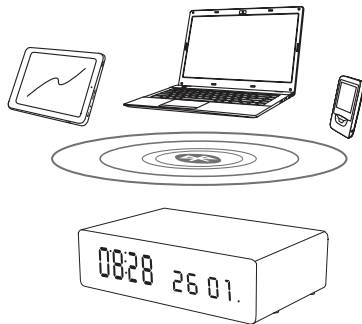
Gespeicherte Radiosender anhören:

Auf [] oder [] drücken, um einen Radiosender aus dem Speicher auszuwählen.

Externe Geräte

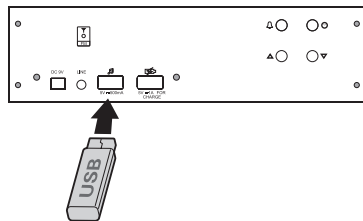
Bluetooth

1. Die Audioquelle auswählen: Wiederholt auf [] drücken, bis „bt“ auf dem Display angezeigt wird.
2. Sicherstellen, dass kein anderes Bluetooth-Gerät an das Radio angeschlossen ist („bt“ blinkt).
3. Die Bluetooth-Funktion des anzuschließenden Gerätes aktivieren. Dann auf dem externen Bluetooth-Gerät nach dem Radiowecker suchen (siehe Bedienungsanleitung des anzuschließenden Gerätes). Wenn sich die Geräte gefunden haben, wird der Radiowecker auf dem anderen Bluetooth-Gerät als „38-9059“ angezeigt.
4. **38-9059** aus der Liste auswählen. Evtl. muss der PIN-Code **0000** angegeben werden. Bei manchen Geräten muss die Verbindung außerdem bestätigt werden.
5. Wenn die Verbindung hergestellt ist, gibt der Radiowecker ein Tonsignal von sich und „bt“ wird konstant auf dem Display angezeigt.
6. Die Wiedergabe lässt sich vom Bluetooth-Gerät aus oder mithilfe der Sensortasten (12–14) am Radiowecker steuern.
7. Auch die Lautstärke kann sowohl am Bluetooth-Gerät als auch am Radiowecker verstellt werden.



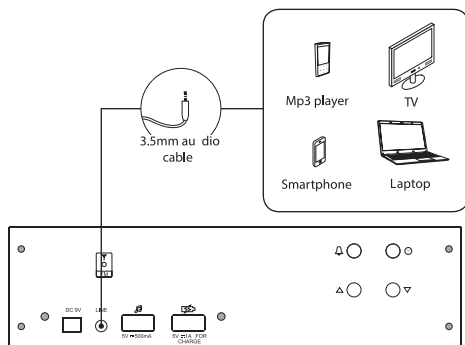
MP3-Dateien von einem USB-Speicher abspielen

1. Die Audioquelle auswählen: Wiederholt auf [>] drücken, bis „USB“ auf dem Display angezeigt wird.
2. Ein USB-Speichermedium an die für MP3-Dateien vorgesehene USB-Buchse  (20) anschließen. Sicherstellen, dass der USB-Speicher richtig herum eingesteckt wird, um eine Beschädigung der Kontakte zu vermeiden. Den USB-Speicher gerade einschieben, ohne ihn zu biegen.
3. Sobald der USB-Speicher eingelesen wurde, startet die Wiedergabe des ersten Titels automatisch. Das Display zeigt die abgespielte Zeit an.
4. Wiederholt auf [<] oder [>] drücken, um den Titel zu wechseln.
5. Während der Wiedergabe [<] oder [>] gedrückt halten um, im Titel vor- oder zurückzuspulen.
6. Einmal auf [>|] drücken, um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen. Im Display wird „PAUS“ angezeigt. Erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.



Audioeingang (LINE)

1. Eine externe Audioquelle an den 3,5-mm-Anschluss (19) auf der Rückseite des Gerätes anschließen.
2. Die Audioquelle auswählen: Wiederholt auf [>] drücken, bis „LINE“ auf dem Display angezeigt wird.
3. Die Musikwiedergabe am angeschlossenen Gerät starten.
4. Die Lautstärke am Radiowecker und am externen Gerät wunschgemäß einstellen.



Sleep-Timer (Abschaltautomatik)

Hier lässt sich einstellen, wie lange das Gerät eingeschaltet sein soll, bevor es sich automatisch ausschaltet.

Bei eingeschaltetem Radiowecker wiederholt auf [>] drücken, um aus folgenden Modi auszuwählen: **Off** (aus), **15**, **30**, **45**, **60**, **90** oder **120** Minuten.

Wecker

Einstellen des Weckers

- Im Standby-Modus [>] (16) gedrückt halten, um zu den Weckereinstellungen zu gelangen. Die Stunden fangen an zu blinken.
- [>] oder [>] drücken oder gedrückt halten, um den Wert zu ändern.
- Jeden Schritt mit [>] bestätigen.

Nacheinander folgende Einstellungen vornehmen:

1. Stunden
2. Minuten
3. Wecksignal: Auswahl zwischen Wecker (**BUZZ**), Radio (**tUNE**) oder Wiedergabe von USB-Speichermedium (**USb**)
4. Wecker-Lautstärke: Die Lautstärke des Weckers einstellen (**U01-U30**)

Den Wecker aktivieren/deaktivieren

Im Standby-Modus [🔔] drücken, um den Wecker zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Das Weckersymbol (1) wird bei aktiviertem Wecker angezeigt.

Den Wecker abschalten

Wenn das Wecksignal zu hören ist, auf eine der Tasten auf der Rückseite des Radioweckers (16, 17, 22, 23) drücken, um es auszuschalten. Der Wecker wird abgeschaltet und klingelt am nächsten Tag wieder.

Die Snooze-Funktion (Schlummerfunktion) aktivieren

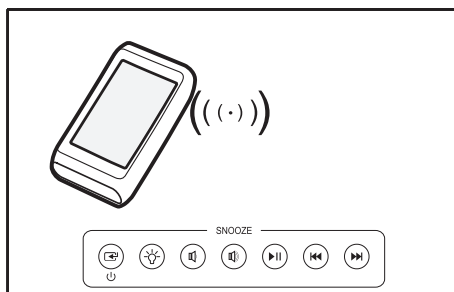
Wenn das Wecksignal zu hören ist, auf eine der Sensortasten auf der Oberseite des Radioweckers (8–14) drücken, um die Schlummerfunktion zu nutzen. Das Wecksignal wird abgeschaltet und ertönt nach neun Minuten erneut. Bei aktivierter Schlummerfunktion blinkt auf dem Display das Weckersymbol (1).

Laden

Kabelloses Laden von Qi-kompatiblen Geräten

Das Telefon/Tablet auf die Qi-Ladefläche legen. Während des Ladevorgangs blinkt die LED-Kontrollleuchte (5) langsam.

- Stets nur ein Gerät auf einmal laden.
- Abgesehen von Qi-kompatiblen Geräten keine anderen Gegenstände auf dem Radiowecker abstellen oder -legen, da diese die USB-Ladebuchse auf der Rückseite des Gerätes deaktivieren können.



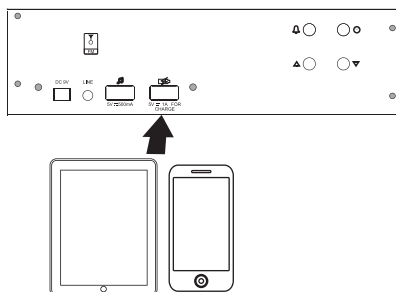
Aufladen über USB

Das aufzuladende Gerät an die USB-Buchse [🔌] (21) anschließen.



Hinweis

Die USB-Ladebuchse wird bei aktivem Qi-Ladevorgang abgeschaltet.



Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.

Fehlersuche

Der Radiowecker lässt sich nicht einschalten.	• Sicherstellen, dass Netzteil und Kabel unbeschädigt sind. • Sicherstellen, dass Netzstecker und Kabel ordentlich an die Steckdose bzw. das Gerät angeschlossen sind. • Überprüfen, ob Spannung auf der Steckdose liegt.
Kein Ton aus den Lautsprechern.	• Die Lautstärke überprüfen.
Kein Ton vom angeschlossenen externen Gerät.	Bei Anschluss über Bluetooth: • Sicherstellen, dass die richtige Audioquelle ausgewählt wurde. • Die Lautstärke am Radiowecker und am angeschlossenen Gerät kontrollieren. • Sicherstellen, dass die Bluetooth-Verbindung besteht. • Die Musikwiedergabe am Bluetooth-Gerät testen, ohne dass es an den Radiowecker angeschlossen ist. <i>Bitte beachten:</i> Andere Funkausrüstung kann die Reichweite beeinträchtigen. Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand). Falls ein USB-Speichermittel angeschlossen wurde: • Sicherstellen, dass die richtige Audioquelle ausgewählt wurde. • Sicherstellen, dass die Audiodateien auf dem Speicher im mp3-Format sind. • Den USB-Speicher abnehmen und wieder einstecken. Falls über den Audioeingang (LINE) angeschlossen wurde: • Sicherstellen, dass die richtige Audioquelle ausgewählt wurde. • Die Lautstärke am Radiowecker und am angeschlossenen Gerät kontrollieren. • Sicherstellen, dass das Kabel unbeschädigt und ordentlich an den Radiowecker (19) und das externe Gerät angeschlossen ist.
Schlechter oder gar kein Radioempfang. Der automatische UKW-Sendersuchlauf funktioniert nicht.	• Sicherstellen, dass die korrekte Radiofrequenz eingestellt ist. • Sicherstellen, dass die Antenne komplett ausgezogen ist. • Die Ausrichtung der Antenne ändern. • Das Gerät an einer anderen Stelle aufstellen.

Zur eingestellten Weckzeit ertönt kein Wecksignal.	• Sicherstellen, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist. • Sicherstellen, dass der Wecker aktiviert ist.
Angeschlossene Geräte werden gar nicht oder nur sehr langsam geladen.	Kabelloses Qi-Laden: • Sicherstellen, dass das angeschlossene Gerät den Qi-Standard unterstützt. • Stets nur ein Gerät auf einmal laden. Aufladen über USB: • Sicherstellen, dass keine Gegenstände auf dem Radiowecker stehen oder liegen. Die USB-Ladebuchse kann sich deaktivieren, wenn der Radiowecker erkennt, dass sich etwas auf der Ladeoberfläche befindet. • Sicherstellen, dass das zu ladende Gerät an die USB-Buchse mit der Markierung  (21) angeschlossen ist.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Radiowecker

Bluetooth-Version	4.2
Frequenzbereich UKW	87,5–108 MHz
Max. Leistungsaufnahme	20 W
Ausgangsleistung Lautsprecher	2 × 3 W RMS
USB-Ladebuchse	5 V DC, 1 A
Maße	221 × 140 × 70 mm
Gewicht	1,02 kg

Netzteil

Primärspannung	100–240 V AC, 50/60 Hz
Sekundärspannung	9 V, 2,5 A 

Declaration of Conformity

**EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring /
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EU-Konformitätserklärung**



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Denna EG-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Clock Radio with Qi Wireless Charging

38-9059

B36Q

has been manufactured in full compliance with the requirements of the RE-directive 2014/53/EU and relevant harmonized standards

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder / har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder / on valmistettu noudattaen kokonaisuudessaan koskevan direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit / wurde in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen von 2014/53/EU sowie relevanten harmonisierten Normen hergestellt.

Reference to harmonized standards used, or reference to the specifications in which declaration of conformity is declared:

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu: / Verweis zu den verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise auf die Spezifikationen, die der Konformitätserklärung zugrunde liegen:

Article 3.1a (Health):	EN 62479:2010
Article 3.1a (Safety):	EN 60065:2014
Article 3.1b (EMC):	EN 301 489-1 v2.1.1:2017
	EN 301 489-17 v3.1.1:2017
	EN 55032:2015+AC:2016
	EN 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
Article 3.2 (Radio):	EN 300 328 v2.1.1
	EN 303 345 v1.1.7

Signed for and on behalf of:

Ellinor Wickström
Product Compliance Manager

Insjön, Sweden, 2018-11-07

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 faks: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service	Contact number: 020 8247 9300 E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet	www.clasohlson.co.uk
Postal	10 – 13 Market Place Kingston upon Thames Surrey KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice	Hotline: 040 2999 78111 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
Homepage	www.clasohlson.de
Postanschrift	Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg

clas ohlson